



**INTERPRÈTE ET TRADUCTEUR ASSERMENTÉ
DE LA LANGUE FRANÇAISE ET ALLEMANDE**
Leszek NOWAK



Tél. : 0048 52 520 76 61
Tél./Fax : 0048 52 340 13 32
Mobile : 0048 503 098 401

www.tlumaczenia-nowak.pl
E-mail: nowak@tlumaczenia-nowak.pl

85-915 Bydgoszcz
ul. Gdańska 188/4
Pologne

TRADUIT DU POLONAIS

**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-REMONTOWE
REMODEX**

(ENTREPRISE DE SERVICE ET DE RÉPARATION)

ZAKŁAD BADAŃ I WDROŻEŃ PRZEMYSŁU MEBLOWEGO

Spółka z o.o. (SARL)

(ÉTABLISSEMENT DE RECHERCHES ET DE MISES EN ŒUVRE DE L'INDUSTRIE DU MEUBLE)

I. Transportowa 1, 62-020 Garby, commune de Swarzędz

tél. /fax (0-61) 817-22-77

Registre national des sociétés :
0000099068

Mobile +48 600 057 584

NOTRE RÉF. : BW/JK/98/2007

GARBY, le 30/03/2007

Ordre - demande N° : sans numéro
en date du : 22/02/2007

CERTIFICAT (RAPPORT) N° : 48/07/W

des essais mécaniques de résistance en ce qui concerne la sécurité d'utilisation

1. *Dénomination et type (symbole) du produit* - **Chaises tournantes :**
 - @-MOTION HR R15K STEEL33 STEELPRON TRASLA
 - @-MOTION R15K STEEL33 STEELPRON TRASLA
 - @-MOTION HR R15K STEEL33 STEELPRON
 - @-MOTION R15K STEEL33 STEELPRON

2. *Fabricant - Donneur de l'ordre-* **NOWY STYL Sp. z o.o.**
ul. Pużaka 49
38-400 KROSNO

3. *Documents identifiant le produit* - ordre + dossier de construction du produit + description technique.

4. *Nature et étendue des essais* - résistance, durabilité, stabilité, sécurité d'utilisation.

5. *Mode de réalisation des essais* - **PN-EN 1335-2:2002,
PN-EN 1335-3:2002,
PN-EN 1022:2005.**

6. *RÉSULTAT DE L'ESSAI* - **PASSÉ**

Président du Conseil d'Administration
DIRECTEUR GENERAL
/une signature illisible/
ingénieur diplômé Kazimierz Miński



Représentant du Directeur pour la Qualité
/une signature illisible/
/ingénieur diplômé Cyryl Osztynowicz/

Le Certificat comporte 2 pages

Les résultats des essais concernent uniquement l'échantillon / les échantillons examiné/s/. Sans permission par écrit de ZBiWPM REMODEX, le rapport ne peut être copié qu'en son intégralité.

page 2

CERTIFICAT N° 48/07/W
des essais sur la sécurité

CHAISE

*Dénomination, symbole et
type de la chaise :*

**Chaises tournantes : @-MOTION HR R15K STEEL33 STEEL-
PRON TRASLA, @-MOTION R15K STEEL33 STEELPRON
TRASLA, @-MOTION HR R15K STEEL33 STEELPRON,
@-MOTION R15K STEEL33 STEELPRON**

Essais sur la sécurité d'utilisation

point PN-EN	Essais	Données d'essai	Exigences	Résultat de l'essai
4.1.1	ébarbures, bords tranchants	—	inadmissibles	passé
4.1.2	parties mobiles et réglables	—	n'entraînent aucune lésions	passé
4.1.3	raccordements des éléments porteurs	—	ne se relayent pas	passé
4.1.4	graissage des parties coulissantes	—	n'entraînent aucune taches	passé
4.3	<u>STABILITÉ</u> : - bord antérieur	la masse pend librement 27 kg	ne perd pas l'équilibre	passé
	- en avant	effort vertical de 600 N + effort horizontal de 20 N, temps 5 s		passé
	- accoudoirs – aux côtés	effort vertical de 350 N + effort horizontal de 20 N, temps 5 s		passé
	- en arrière	effort horizontal de 315 N,		passé
4.5	<u>RESISTANCE et DURABILITÉ</u> : - dossier	effort horizontal de 320 N dans trois points d'appui, 20000 et 80000 cycles	aucunes dégradations	passé
	- siège	efforts verticaux : 1500 N, 1200 N et 1100 N dans cinq points du siège, 20000, 80000 et 120000 cycles		passé
	- accoudoirs	effort de 400 N, angle de 10°, 60000 cycles		passé
		efforts verticaux de 750 N et 900 N à 5 cycles		passé



